

Message Text

SECRET

PAGE 01 MOSCOW 06240 211724Z

41

ACTION SS-25

INFO OCT-01 ISO-00 SSO-00 NSCE-00 DODE-00 CIAE-00 INRE-00

ACDE-00 ERDE-00 /026 W

----- 033427

O 211632Z APR 76

FM AMEMBASSY MOSCOW

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 2860

S E C R E T MOSCOW 6240

EXDIS

E.O. 11652 XGDS-3

TAGS: PARM, US, US

SUBJECT: TTBT/PNE NEGOTIATION: MEETING WITH TIMERBAYEV: PNE

MESSAGE NUMBER 251

REF: STATE 95102,

1. EMBOFF MET APRIL 21 WITH TIMERBAYEV FOR CLEAN-UP SESSION ON TEXTS AS INSTRUCTED REFTEL. TIMERBAYEV IMMEDIATELY INQUIRED WHAT INFORMATION WE HAD RECEIVED ON SIGNING ARRANGEMENTS AND PUBLIC RELEASE OF THE TEXTS. WHEN EMBOFF ANSWERED THAT THESE QUESTIONS HAD NOT YET BEEN DECIDED, HE COMMENTED THAT HIS STILL WORKING DILIGENTLY TO ARRANGE FOR AUTHORIZATION TO INITIAL, AND EXPECTS TO RECEIVE IT IN THE "VERY NEAR FUTURE".
2. EMBOFF INFORMED TIMERBAYEV, PER REFTEL PARA THREE, THAT CHANGES IN THE TEXT OR PROTOCOL AFTER RATIFICATION WOULD REQUIRE AN AMENDMENT CONFORMING TO OUR CONSTITUTIONAL PROCEDURES.
3. DURING THE MEETING ALL CHANGES SUGGESTED IN PARAS FOUR AND FIVE REPEAT PARAS FOUR AND FIVE OF REFTEL WERE ACCEPTED BY TIMERBAYEV, WITH ONE EXCEPTION. TIMERBAYEV SUGGESTED IN PLACE OF RUSSIAN LANGUAGE PROPOSED IN PARA 5 (C) OF REFTEL FOR PROTOCOL ARTICLE VI PARA 2 (A) THE FOLLOWING PHRASE BE SUBSTITUTED: "... O DLINE KAZHDOGO KONTEYNERA, V KOTOROM VZRYVNOYE USTROYSTVO BUDET SODERZHAT'SYA V SOOTVETSTVUYUSHCHEY

SECRET

SECRET

PAGE 02 MOSCOW 06240 211724Z

VYRABOTKE ZALozHENIYA, ...". (WE WOULD POINT OUT IN THIS

CONNECTION THAT COPY OF THE PROTOCOL LEFT WITH US BY PHELPS, BUT NOT COPY POUCHED TO US APRIL 13 BY PIERCE CORDEN, CONTAINS ADDITIONAL PHRASE IN ARTICLE VI PARA 2 (A) BETWEEN "...CONTAINING AN EXPLOSIVE..." AND "...IN ITS EMPLACEMENT HOLE..." WHICH READS "...THAT IS TO BE USED FOR EMPLACEMENT OF THE EXPLOSIVE..." WE ARE UNCERTAIN WHETHER THIS OMISSION CAME ABOUT THROUGH TRANSMISSION ERROR OR THROUGH CHANGES MADE FROM OTHER "MASTER COPIES" OF THE TEXT. PLEASE ADVISE.)

4. IN ACCEPTING ADDITIONAL LANGUAGE FOR RUSSIAN TEXT OF PROTOCOL ARTICLE V PARA 3 (A) (AS PER PARA 5 (B) OF REFTTEL), TIMERBAYEV SUGGESTED FOLLOWING: "...SVYSHE 100 KILOTON NO NE PREVYSHAYUSHCHEY 150 KILOTON...". IN ACCEPTING NEW ENGLISH LANGUAGE FOR PROTOCOL ARTICLE V PARA 2 TIMERBAYEV SUGGESTED FOLLOWING NEW RUSSIAN LANGUAGE VERSION FOR FIRST SENTENCE OF THAT PARAGRAPH: "...ISVESHCHAET DRUGUYU STORONU O VYBRANNOY YEYV PROTSEDORY IZ UKAZANNKYH V PODPUNTKE 2 (B) (3) STAT'YI III NE POZDNEE CHEM ZA 30 DNEY DO NACHALA OSUSHCHESTVLENIIYA TAKOY PROTSEDURY."

5. WHEN EMBOFF CALLED TO HIS ATTENTION MINOR DISCREPANCIES DESCRIBED IN PARA 6 REPEAT PARA 6 OF REFTTEL, TIMERBAYEV DISMISSED THE FIRST (REFTTEL PARA 6 A) AS INCONSEQUENTIAL BUT IN RESPONSE TO SECOND (REFTTEL PARA 6 B) CHANGED LANGUAGE OF THE RUSSIAN TEXT OF PROTOCOL ARTICLE III-2-(B)-(3) TO READ AS FOLLOWS: "NABLYUDENIYE NAZNACHENNYM PERSONALOM OSUSHCHESTVLENIIYA STORONNOY PROVODYAHSHCHEY VZRYV ODNOY IZ SLEDUYUSHCHIKH CHETYREKH PROTSEDUR, ESLI OT EHTOGO ..."

6. TIMERBAYEV IN HIS TURN SUGGESTED THE FOLLOWING CHANGES.

(A) ENGLISH LANGUAGE TREATY--THE PREAMBLE SHOULD NOT BE PRECEDED BY THE WORD "PREAMBLE"

(B) ENGLISH AND RUSSIAN LANGUAGE PROTOCOLS--ARTICLE II PARA 4 (C) SHOULD READ "...IN AREAS SPECIFIED IN PARAGRAPH 7 OF ARTICLE IV..."

(C) RUSSIAN LANGUAGE PROTOCOL--ARTICLE VI PARA 3 SHOULD READ "...OPISANIYE KOTOROGO DAYOTSYA V PODPUNKTE 3 (A) STAT'YI IV..."

SECRET

SECRET

PAGE 03 MOSCOW 06240 211724Z

7. TIMERBAYEV DID NOT SUGGEST ANY CHANGE TO THE TREATY ARTICLE I, AND EMBOFF WAS CONTENT TO LET THAT SLEEPING DOG LIE.

8. SEVERAL TIMES DURING THE SESSION TIMERBAYEV EMPHASIZED THE NEED FOR ONE OF THE U.S. EXPERTS TO RETURN TO MOSCOW FOR A FINAL CHECK OF THE TEXT AFTER IT HAS BEEN ENGROSSED FOR INITIALING. HE ADDED THAT MOROKHOV "WAS INSISTENT" THAT DR. BUCHHEIM RETURN TO TAKE PART IN THE INITIALING CEREMONY.

9. WE WOULD APPRECIATE ANY OBSERVATIONS THE DEPARTMENT MIGHT WISH TO MAKE ON PROCEDURES TO BE FOLLOWED FOR INITIALING. WE HOPE THAT 11 FAM 730.3 STATES THAT AGREEMENTS TO BE SIGNED AT POSTS ABROAD ARE USUALLY ENGROSSED BY HOST FOREIGN OFFICERS ON THEIR OWN PAPER. SHOULD THAT APPLY IN THIS INSTANCE? IF NOT, AND WE WILL BE EXPECTED TO PREPARE OUR OWN COPIES, THE DEPARTMENT WILL HAVE TO POUCH APPROPRIATE TREATY PAPER TO US SOONEST.

9. PLEASE CHANGE PNE MESSAGE NUMBER ON MOSCOW 6145 TO 250.
STOESSEL

SECRET

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: Z
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: AGREEMENT DRAFT, MEETING REPORTS, PEACEFUL NUCLEAR EXPLOSIONS, AMENDMENTS
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 21 APR 1976
Decaption Date: 28 MAY 2004
Decaption Note: 25 YEAR REVIEW
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: ShawDG
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 28 MAY 2004
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1976MOSCOW06240
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: X3
Errors: N/A
Film Number: D760151-0318
From: MOSCOW
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1976/newtext/t19760439/aaaabgxw.tel
Line Count: 126
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ACTION SS
Original Classification: SECRET
Original Handling Restrictions: EXDIS
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 3
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: SECRET
Previous Handling Restrictions: EXDIS
Reference: 76 STATE 95102
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: ShawDG
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 05 MAY 2004
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <05 MAY 2004 by CollinP0>; APPROVED <02 SEP 2004 by ShawDG>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
04 MAY 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: TTBT/PNE NEGOTIATION: MEETING WITH TIMERBAYEV: PNE MESSAGE NUMBER 251
TAGS: PARM, US, UR
To: STATE
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006